



Usted, su hijo, el asma y

# LA GRIPE

**¿Usted tiene asma? ¿Su hijo tiene asma? La gripe es más peligrosa para alguien que tiene asma.**

## ¿Por qué?

- ▶ Las personas con asma tienen las vías respiratorias inflamadas y sensibles. La gripe puede inflamar aún más las vías respiratorias y los pulmones. Incluso puede ocasionar neumonía y otras infecciones.
- ▶ La gripe puede ser más grave para las personas que tienen asma. Esto es verdadero incluso si el asma es leve o está bien controlada con medicamentos.
- ▶ La gripe puede desencadenar ataques de asma y empeorar los síntomas.

Para protegerse, las personas con asma deben recibir la vacuna contra la gripe.

## ¿Es la gripe una enfermedad grave?

Sí. La gripe es un virus que puede causar algunos o todos los síntomas siguientes: fiebre, tos, dolor de garganta, secreción o congestión nasal, dolor muscular o corporal, dolores de cabeza o fatiga. A diferencia del resfriado común, la gripe comienza de forma repentina, la persona puede sentirse muy enferma durante una semana o más y podría tener que acudir a un hospital e incluso le podría causar la muerte.

Cuando una persona se enferma tose o estornuda, gotas diminutas vuelan por el aire. Una persona puede enfermarse con estas pequeñas gotas si entran en contacto con los ojos, la nariz o la boca. También es posible contraer la gripe al tocar una superficie, como una mesa o la perilla de una puerta, que está contaminada con el virus y luego llevarse la mano a los ojos, la nariz o la boca.

Puede contraer la gripe por otras personas, incluso si no se sienten enfermas. Para protegerse, no es suficiente permanecer alejado de las personas que parecen estar enfermas.

Cada año, en Estados Unidos, casi 24,000 personas mueren por la gripe.

## ¿Por qué yo o mi hijo deberíamos vacunarnos contra la gripe?

- ▶ Para salvar su vida o la vida de su hijo. Las personas que tienen asma tienen mayor riesgo que otras personas de morir o enfermarse gravemente por la gripe.
- ▶ Para ahorrar tiempo y dinero. Perderán menos días de trabajo o de escuela debido a la enfermedad.

La vacuna contra la gripe es una forma de protección rápida, fácil y segura. ▶



## ¿Podría yo o mi hijo contraer gripe por la vacuna contra la gripe?

No. Esto no es posible porque la vacuna se elabora exclusivamente con virus inactivos o virus de gripe “muertos”.

## ¿Es segura la vacuna contra la gripe?

Sí. La vacuna contra la gripe es muy segura y sus beneficios superan por mucho cualquier efecto secundario posible. Algunas personas pueden presentar una coloración rojiza o sentir dolor en el lugar de la inyección, pero es muy poco frecuente que se presenten otros efectos secundarios.

## ¿Debemos yo y mi hijo vacunarnos contra la gripe todos los años?

Sí. El virus de la gripe cambia constantemente, por lo que la vacuna también debe cambiar. Las personas que tienen asma deberían ser los primeros en recibir la vacuna contra la gripe, tan pronto como esté disponible.

## ¿También deberían vacunarse contra la gripe mis familiares y amigos?

Sí. Cualquier persona puede contraer gripe. Cuando las personas a su alrededor se vacunan contra la gripe, no solo se protegen a sí mismas sino que también tienen menos probabilidades de contagiarle a usted de la gripe. La vacuna contra la gripe se recomienda para todas las personas mayores de seis meses de edad, incluidas las mujeres embarazadas y las personas con ciertas condiciones de salud crónicas.

## ¿Debo recibir la vacuna antineumocócica (contra la neumonía)?

Sí. Las personas con asma corren mayor riesgo de contraer gripe y de adquirir una infección neumocócica. La infección neumocócica es una complicación grave de la gripe y puede poner la vida en peligro. A diferencia de la gripe, la vacuna antineumocócica está disponible todo el año.

## ¿Cómo puedo recibir la vacuna contra la gripe y la vacuna antineumocócica?

Hable con su médico o con su proveedor de atención médica o comuníquese con el departamento de salud de su localidad.

Para obtener más información sobre la vacuna contra la gripe, visite: [www.health.ny.gov/flu](http://www.health.ny.gov/flu)

O visite el localizador de clínicas del New York State Department of Health (Departamento de Salud del Estado de Nueva York) durante la temporada de la gripe.

